

Arias whose texts are related to the expression of suffering and death

| Affect / feeling / emotion | Voice | Obbl. instr. | Oratorio / Year | Italian text | English translation |
|----------------------------|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|--|--|
| DEATH | soprano (Raab) | Chalumeau | La Caduta di Gerico / 1719 | A : Deh, fermate : fermate, oh Dio non più. B : Disciogliete se volete questi lacci così fieri moriro più volentieri che vedermi in servitù. | A : Ah, stop: stop, oh God, no more. B : If you want, untie these ties, so proud I'll die more willingly than to see myself in servitude. |
| | soprano (Maria Maddalena) | 2 tromboni, 2 fagotti | Morte e sepoltura di Cristo / 1724 | A : Deh sciogliete, o mesti lumi, l'alma afflitta in onde amare, or ch'estinto è il mio Signor. B : Se non basta il pinato in fium, pure addita, che, s'è morta la mia Vita, vivo almen col lacrimare l'accompagnava il mio dolor. | A : O sad lights, dissolve my afflicted soul in bitter waves, now that my Lord is dead. B : If the millstone in the river is not enough, point out that, if my life is dead, at least my sorrows live in the tears that accompany it. |
| | | Chalumeau | | A : Io t'offesi, e piaghe atroci preparai col mio fallir. B : Fur mie colpe, e chiodi, e croci ; io cagion del tuo morir. | A : I offended you, and prepared terrible wounds with my failure. B : It was my fault, and nails and crosses too; I was the cause of your death. |
| | soprano (Naboth) | Trombone and fagott | Naboth / 1729 | A : Dio, qual sia la rio sentenza, e qual sia la mio innocenza, tu lo sai. Nel passo estremo sii tu solo il mio conforto. B : Non avro chi a me languente chiuda gli occhi, o chi le spente membra assetti : o chi di eletti li con disca oli odorosi : chi con gemiti pietosi venga dietro al mio feretro : ma fra grida, ed urli, e strida sotto grandine di sassi restero sepolto e morto | A : God, what is my sentence, and what is my innocence, you know. You alone are my comfort in the final step. B : I won't have anyone who slowly closes my eyes, or who rearranges my dull limbs: or who with fragrant oils from the chosen ones: who with piteous groans comes after my coffin: but amid shouts, screams and cries under a hail of stones I shall be buried and dead. |

| | | | | | |
|------------------------------|--------------------|------------|--|---|--|
| SUFFERING / SORROW / DESPAIR | alto (Gioseffo) | Chalumeau | Gioseffo che interpreta i sogni / 1726 | A : E quando mai potro cessar di piangere ? B : Tutta l'alma è uscita in lagrime, ed un core, oh Dio, durissimo non si puo intenerir, non si puo frangere. | A : And when shall I ever be able to stop crying? B : My whole soul has burst into tears, and my heart, oh God, is so hard that it cannot be softened, it cannot be broken. |
| | | Psalterium | | A : Libertà cara, e gradita, mi lusinghi, o pur m'inganni ? B : Tu mi torni i di sereni : tu mi vieni a cangiar la morte in vita : ma pavento ancore affanni. | A : Dear and welcome freedom, do you flatter me, or do you deceive me? B : You bring back my days of serenity: you come to change death into life: but I still fear distress. |
| | soprano (Achinoam) | Chalumeau | Gionata / 1728 | A : Parla, già temo e sento a cento strali, e cento farsi bersaglio il cor. B : E pria che il più veloce lo fieda, e lo trapassi più d'una piaga atroce vi porta il rio timor. | A : Speak, I already fear and feel a hundred arrows, and a hundred target the heart. B : And before the swiftest one shoots at him and pierces him, the cruel fear brings you more than one atrocious wound. |
| | alto (Caino) | Trombone | La morte d'Abel / 1732 | A : Del Fallo m'avvedo, conosco qual sonor, non quiedo perdono, non spero pietà. B : Un fiero rimorso, mi lacera il core. Mà il vano soccorso d'un tardo dolore, a farmi innocente più forza non à. | A : I am aware of the fault, I know what it sounds like, I do not ask for forgiveness, I do not hope for pity. B : A fierce remorse pierces my heart. But the vain help of a late grief has no more power to make me innocent. |